

- 17.05 Living Soap
17.35 News from London
17.50 Every Second Counts
18.20 24 Children-Whoopie, we're all going to die-6.5
18.50 Lovejoy: »Ducking and diving»
19.40 A Sense of Guilt 3.7
20.30 Absolutely Fabulous: »Week in Provence» 3.6
21.00 Blue Peter Documentary
21.40 Danny Baker after all 3.8
22.05 Heart of the Matter: »Consenting Adults» 5.6
23.05 The Money Programme
23.45 Golf - Dunhill Cup Highlights

Mánadagur 18. okt.

- 0.25 The Money Programme
1.00-4.00 World Service News every full hour
1.25 World Business Report
2.15 Asia Today
2.25 On the Record
3.15 Asia Today
3.25 Tales from the Map Room: »Plumb Pudding in danger» 2.6
4.25 The Human Element: »Sulphur - A Restoration Drama»
5.00 Business Breakfast
6.00 Breakfast News from London
8.05 Kilroy
8.45 Newshound
9.00 News from London
9.05 Playdays: »The Patch Stop»
9.30 Good Morning with Anne and Nick
10.00 News from London
10.05 Good Morning with Anne and Nick
11.00 News from London
11.05 Good Morning with Anne and Nick
11.15 Pebble Mill
11.55 World Weather
12.00 One O'Clock News
12.30 Film '93
13.00 World Service News
13.05 Winning: »Competitive Advantage» 3.7
14.00 Wiz Bang
14.10 You and Me
14.25 Mad about Music: »Rhythms»
14.45 Future Cooks: »Bristol» 2.9
15.05 Dizzy Heights: »Wall to Wall» 7.7
15.30 If the worst happens 6.8
15.35 The great Palace: »People of the Palace» 8.8
16.30 Going for Gold
16.55 World Weather
17.00 Six O'Clock News
17.30 Top Gear
18.00 Tili Death us do parte
18.30 Birds of a Feather: »A Brush with the Law»
19.00 Teenage Diaries 4.6
19.40 Will to Win: »Out of Africa» 5.6
20.30 KYTV: »Two Thousand 'n' whither» 4.6
21.00 World Service News
21.30 World Business Report
22.00 World Chess Championship - Round Up
22.30 Newsnight
23.15 World Service News
23.25 World Business Report
- Týsdagur 19. oktober**
0.00-4.00 World Service News every full hour
0.15 Asia Today
0.25 Newsnight
1.25 World Business Report
2.15 Asia Today
2.25 Newsnight
3.15 Asia Today
3.25 Film '93
4.25 Computing for the Terrified: »Drawing by Numbers» 3.7
5.00 Business Breakfast
6.00 Breakfast News from London
8.05 Kilroy
8.45 Newshound
9.00 News from London
9.05 Playdays: »The Why-Bird Stop»
9.30 Good Morning with Anne and Nick
10.00 News from London
10.05 Good Morning with Anne

- and Nick
11.00 News from London
11.05 Good Morning with Anne and Nick
11.15 Pebble Mill
11.55 World Weather
12.00 One O'Clock News

EuroSport

Leygardagur 16. okt.

- 7.30 Step Reebok
8.00 »Honda» international motorsport
9.00 Tennis
10.00 Tennis
12.00 Knock out magazine
13.00 Pharaoh rally
14.00 Saturday Alive
16.00 Tennis
17.00 Golf
19.00 Tennis
21.00 Boxing
23.00 Tennis
1.00 Liðugt

Sunnudagur 17. okt.

- 7.30 Step Reebok
8.00 Golf
9.00 Tennis
10.00 Tennis
12.00 Boxing
13.00 Sunday Alive
14.00 Tennis
16.00 Tennis
17.00 Golf
19.00 Super touring cars from Monza, Italy
20.00 Dancing
21.00 Tennis
22.00 Tennis
23.00 Boxing
0.30 Liðugt

Mánadagur 18. okt.

- 7.30 Step Reebok
8.00 Golf
9.00 Cycling
11.00 Pharaoh rally
12.00 »Honda» international motorsport
13.00 Tennis
15.00 Tennis
16.00 Eurofun
16.30 Trampoline
17.30 Australian safari rally
18.30 Eurosportnews
19.00 Tennis
21.00 Boxing
22.00 Football
23.00 EuroGolf
0.00 Eurosportnews
0.30 Liðugt

Týsdagur 19. okt.

- 7.30 Step Reebok
8.00 Golf
10.00 Dancing
11.00 Trampoline
12.00 Football
13.00 Tennis
15.30 Eurofun
16.00 Football
17.30 Football
18.30 Eurosportnews
19.00 Euro Tennis
21.00 Boxing
22.00 Snooker
0.00 Eurosportnews
0.30 Liðugt

TV3

Leygardagur 16. okt.

- 7.00 Barnaletan hjá Skurt
12.15 Golf: Dunhill Cup
15.15 Land of the Giants
16.10 100 Lives of Black Jack Savage
17.05 Tiðindi
17.10 The Boatniks
19.00 Tað okenda
20.00 Popeye
Am. filmur frá 1980 bygdur á tekniróni við sama heit. Sjómáðurin, sum elskar spinat, Skipper, fer í land í Sweetheaven og leigir eitt kamar hjá familjuni Olivin. Dótturin Olivia, skal halda trúlovisveislu við Kaptein Bluto. Skipper er kom-

in at leita eftir pápa sínum, sum hann ikki hevur sæð lengi. Men hann verður sjálvur »pápa» og hann vil sjálvur hava Olivin.

21.45 Tiðindi

21.50 Repo Man

Am. filmur frá 1984, eitt sindur av science fiction, satiru og sjónleki. Segan er um punkar, an Otto, sum fær arbeiði at kveia inn ógildnar bílar. So verður lovað eyka løn til tann, sum finnur ein Cheva, sum koyrir í Los Angeles. Fararnir hevur eina atombumbu aftan fyri bilinum.

23.30 McCall

0.30 Liðugt

Sunnudagur 17. okt.

7.00 Barnaletan hjá Skurt
9.00 Wrestling
10.00 NFL Touchdown
13.00 Golf: Dunhill Cup
16.00 På Tide (e)
17.00 Ónskekenningin
18.00 Tiðindi
18.05 Murder, she wrote
19.00 Look Who's Talking
Amerikanskur filmur frá 1989 við John Travolta og Kirstie Alley í høvudsleiklutum. Mollie arbeiðir á einari kaffistovu, er hjákonu hjá Albert og er just vörðin við barn. Eitt lítið foster, sum tosar, veksur í henni, meðan hon bíðar eftir at Albert skal fara frá konu síni. Mollie uppgávar, at Albert er saman við eini aðrar kvinnu, stutt áðrenn hon skal eiga. Hon verður so uppest, at hon fær verkur. Hon tekur ein bil og bíður hann koya seg á sjúkrahúsið - men hon eigur í bilinum, og hvarvognstærann James hjálpar henni. Hon fær ein son, Mickey, og hann hevur sína meining um verðina.

20.40 Sex Sells

21.45 Tiðindi

22.50 Spenser

23.45 Miami Vice

Tubbs heldur ikki, at Legbas feigsskapurin er so vandur.



Mánadagur 18. okt.

- 12.45 The Bulldog Breed
14.00 Nurses
14.30 Young Riders
15.25 Tiðindi
16.30 Paradise Beach (e)
16.00 Barnaletan hjá Skurt
17.00 Blossom
17.25 Tiðindi
17.30 Saved by the Bell
18.00 Grannar
18.30 Paradise Beach
19.00 La Kamera Gá
20.00 Argus: Mona Heines
21.00 Tiðindi
21.05 Melrose Place
Billy hevur trupulleikar at fáa arbeiði. Samstundis vil Amanda legja hava hann aftur. Michael og Kimberley verða væl á sjúkrahúsum. Ein ókendur maður biður Matt út at eta degurá.
22.00 Simpsons
22.30 Tiðindi
22.35 Unnatural Causes
Am. sjónvarpsfilmur frá 1986. Hetta er segan um nakrar vietnamveturarnar, sum siga seg hava fingið krabamein av evnum í raðakettum og vopnum, teir vóru í nánd av undir krignum...
0.15 Liðugt

miki, sum Crockett sigur. Men tað Tubbs verður avdukaður, masur sambandið við Crockett og kemur í klamar á Legbas, skilar hann álvarsugu stöðuna.

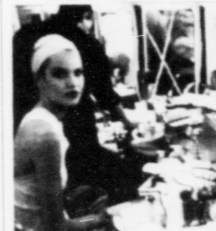
23.45 Liðugt

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 16. okt.

- 14.00 Sting live ur Oslo
16.45 Lucky Luke
18.00 Disney teknifilmur (t)
18.30 Á ævintýrferðum á Suburbium 1.8 (t)
19.00 Okkara leta
20.00 Grannar okkara
20.40 Hólmogangen

Tað, sum hesu leikar verður kappast um, er at savna rusk saman so skjótt sum gjengir, at seta ein bátamotor saman, at seta triggjar menn av uppi á einum 7 metra høgum stílaði, at skera flak og at flyta stórar kassar við einum containarakrana.



21.40 Motahelminur 1.6

Áðrenn nýggi mótið skalsynast fram, hava tey nýggjar í leimum stóru mótaheimum. Ikki fyrr enn modellarnar koma fram, kunnu all hini - designarar, sminkarar, seyðkonur o.o. anda lættan. Nú er bert dómurin hjá fólksfólki og áskoðarum eftir.

22.30 Pipar og salt

23.00 Sherlock Holmes - en filmur
Fyrirkeignarnar eru byrjaðar til stórt brúðeril í enska aðalnum. St. Simon lóður skal giftast við hini ríku amerikonsku gentuni, Henrietta Doran. Men meðan tey eta brúðerisdegubarn, hvørur brúðurin. Hetta er nakkað til Sherlock Holmes at fara í holt við - og hann uppgávar, at brúðgómurin geymir beinaðin í skápnum.

0.40 Liðugt

Sunnudagur 17. okt.

- 14.00 Roseanne
14.05 Trillertrina - tús. filmur
16.05 Møti ur Missionshúsum við Landavegin
17.15 Gleg - Klaverkonsert í a-moll
17.50 Eldir í einum fremmandum landi
Hvat merkir tað atgerast gamli í einum fremmandum land? Og hvussu er, um megnapturnar av fólkinum hevur annan átruna og mentan?
18.25 Tíðarnýðir - en svílmur
19.00 Dinosaurium
19.30 Ein kvinna á síðulínuni 5.6 (t)
Guinness heimsmet
20.50 Andakt v/Christian Martin Petersen
21.00 Arvaliggindin - 1.5
Ein vanigur danir (Elith »Nulle» Nykjar» - læt ein skeik, tað páp-in doyrt. Ti ta kemur ein svi (Christopher Barnekow) og sigur honum, at teir eru halvbyggjar. Teir fara at berjast um arvin.

21.30 Talkshow

22.30 Bee Gees

Teir triggja syngjandi Gibb-brøðurnir (Barry, Robin og Maurice) eru ikki nógur bert við at teja pengarnar, teir eiga. Teir vilja eisini vera framsí. Fleiri lærir eru teir vörðir av »gamaldags», men eru vendir aftur kortini. Nú er 13. plátan á veg, og í hesi sending greiða teir frá samanholdingum og kreppum, teir hava verið.

23.30 Liðugt

Útvarp Føroya

Fastar sendingar

- gerandisdagar:
07.15 Tiðindi
07.17 Morgunlestur
07.30 Tiðindi
07.35 Góðan morgun Føroyar
08.00 Tiðindi
08.05 Góðan morgun Føroyar
09.00 Tiðindi
09.05 Morgunlestur
09.15 Dagsins tónar
10.00 Tiðindi
10.05 Filmaleikatan
10.10 Lurtarnir og vlt/Máltraburin
11.00 Tiðindi
11.30 Undir dagurbe
12.00 Tiðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veburtiðindi, skrá og vakti
12.20 Tiðindi og kunngerðir
12.35 Dagsins tónleikur
13.00 Veburtiðindi
13.05 Nýtt og gott gamalt
17.00 Tiðindi
18.25 Veburtiðindi og skrá
18.30 Tiðindi
21.00 Tiðindi

Leygardagur 16. okt.

- 8.05 Milium átta og niggju
9.30 Barnavarp (e)
11.01 Norðurland í dag (e)
13.01 Vikan í fer
14.00 Vikuskið (e)
15.00 Menuettin
16.00 Stormeistarin í Altinginum (e)
17.00 Barnavarp (e)
17.30 Morgunbilar
19.00 V4-dráttur
19.05 Utli verðini



Óg so fara Sonne Smith og Hans Holm út aftur í heim. Leygarkveldið kl. 19.05 reða teir um avtalina millum Israel og PLO um avmarkað sjálfstýri, heimasyni, í Gaza og í býnum Jeriko á Vestara Árbakka. Annars fara teir út í forðahelmin vetur, men keyg arkveidi er spurningurin millum annað. Hvat er palestínska fólk? Hvar bygva palestinar, og hvagar fara teir?

- 20.00 Suggan - Gissur Patrunsson veitir lagir
21.00 Gómu dansirnir - Flóvin Jacobsen skipar fyri
21.50 Hetta hella evangelíð skráir - Eyvind Vilheim, biskupur, leggur til rættis
22.00 Tiðindi
22.10 Natarravnarnir - Birgir Kruse og Heðin Arge Jensen skipa fyri
24.00 Veburtiðindi

Sunnudagur 17. okt.

- 10.00 Tiðindi
10.05 Barnavarp
10.30 Sunnmorgun
12.00 Gudstænasta í Kollafjarðar kirkju - Marjun Baak, prestur, prædika
13.10 Fritíð og náttura
13.40 »Vers vestaneftri» - Føroyskir sangir
14.00 Tiðindi
14.15 Lundalærbí Tindhøini
Í august fór Útvarpið við nekrum serningum út í Tindhøim at flegja lunda. Í Tindhøini eru tvey hus og gæstverð í hoiðinum triggja dagar.
Tveir dagar var vebur at fara niður Kollarskarð sunnantíð á oynni at flegja. Eina dagin var

innveður og stormur hægri. Vit høvra Jørgen Niclasen siga frá seguni um Tindhøim og matgagnadina sambandi við lundaleyg.

- 15.00 Kvæðulomar
16.30 Kvæðastundin (e)
17.30 Klassískur tónleikur
18.00 Fólk og tjóðir (e) - »Føroyar sum ómáli 1» - Tjókuparkensia og tjókuparkensia í segni og granskning. Tónfyrirlestrar hjá Hans Jacob Debes, professara
18.30 Tiðindi
18.40 Ítróttandið
19.00 Veburtiðindi

Mánadagur 18. okt.

- 9.30 Fólk í andgietti - Senast partur
11.01 Utli verðini (e)
17.05 Tvey áttatíð spæla tónleik
Levi Niclasen og sonur, Nial, fara at veita tónleik í sumum damar.
Frá ungum árum hevur Levi Niclasen havt brúvaskið við Alf Pálsen, og hann greiðir eitt sindur frá hesum.
Nú er sera hugtakin av nýggjari tónleik og fer at veita sær og við bókum, sum sjáðan eru at hoyra í útvarpinum.
18.00 Norðurlandsk tónleikur - Vetrarvisur - nú lund er ein veltumatur - Birgir Kruse skipar fyri
19.00 »Fólk og tjóðir» - Tjókuparkensia og tjókuparkensia í segni og granskning. Senast fyrrlesturin hjá Hans Jacob Debes, professara
19.30 Tey ungu
3. B. Høydalund er námsferð í USA. Bæj Brend hevur ngit til teirra í New York.
3. árs námargangur á Fiskivinnuskúlanum í Vestmanna eru í hesum degum í stundvenging kring landið. Frítíð verður við nekur teirra.
20.30 »Biblu-sega upp á rim» - Teir biblusöguliga sangirnir hjá N. F. S. Grundtvig - Axel Torgard leggur til rættis

Týsdagur 19. okt.

- 9.30 Fritíð og náttura (e)
11.01 Vælgagnist



Lena Joensen á Husum kókar saltmer. Merurin liggur í salti í triggjar vikur. Síðani skolar hon lungun við vatni, áðrenn hon kókar menn. Har í husinum hava tey menn til degubáta saman við blóðpylsu.
Greta Lassen í Vági ger ein serligan nátturbarant í lungum og hevur drýll aftur við. Hetta hevur hon lært frá mammu síni. Ó Gertrud Joensen, bondakona á Trøllanes, hevur gætt degubáta til fálmenningar og hon greiðir frá, hvussu hon tekur slakðið upp.